



**MAAVIRIN ET
RO'AH HAGEZEIRA
"Reverse the Curse"**

Source Materials
Rabbi Efrem Goldberg
efremgoldberg@yahoo.com

ובכן וקרי תעדה קדשה, כי אתה אלהינו מלך.

So now, the Kedushah prayer shall ascend to You, for You, our God, are King.

Congregation and chazzan:

וְנִתְּנָה Let us now relate the power of this day's holiness, for it is awesome and frightening. On it Your Kingship will be exalted; Your throne will be firm with kindness and You will sit upon it in truth. It is true that You alone are the One Who judges, proves, knows, and bears witness; Who writes and seals, (counts and calculates); Who remembers all that was forgotten. You will open the Book of Chronicles — it will read itself, and everyone's signature is in it. The great shofar will be sounded and a still, thin sound will be heard. Angels will hasten, a trembling and terror will seize them — and they will say, 'Behold, it is the Day of Judgment, to muster the heavenly

for judgment!' — for they cannot be vindicated in Your eyes in judgment. All mankind will pass before You like members of the flock. Chazzan— Like a shepherd inspecting his flock, making sheep pass under his staff, so shall You cause to pass, count, calculate, and consider the soul of all the living; and You shall apportion the fixed needs of all Your creatures and inscribe their verdict.

Congregation then chazzan (in some congregations this is recited only by the chazzan):

בְּרֹאשׁ הַשָּׁנָה On Rosh Hashanah will be inscribed and on Yom Kippur will be sealed how many will pass from the earth and how many will be created; who will live and who will die; who will die at his predestined time and who before his time; who by water and who by fire, who by sword, who by beast, who by famine, who by thirst, who by storm, who by plague, who by strangulation, and who by stoning. Who will rest and who will wander, who will live in harmony and who will be harried, who will enjoy tranquility and who will suffer, who will be impoverished and who will be enriched, who will be degraded and who will be exalted.

Congregation aloud, then chazzan:

FAST VOICE MONEY
**But repentance, prayer and charity
 remove the evil of the decree!**

Congregation and chazzan:

וְנִתְּנָה תְּהִלָּתְךָ קְדוּשַׁת הַיּוֹם, כי הוא נוֹרָא ואִיוֹם. וְבוֹ חֲנֻשָׁא מְלַכְכוּתְךָ, וַיְכּוֹן בְּחֶסֶד כְּסָאֵי, וְתִשָּׁב עֲלֵי בְּאֵמַת. אֲמַת כִּי אֲתָה הוּא דִין וּמוֹכֵיחַ, וַיִּרְדֵּעַ וְעַד, וְכוּתְבָ וְחוּחִם (וְסוֹפֵר וּמוֹנֵה) וְחוֹזֵר כָּל הַנְּשִׁבְחוֹת. וְתַפְתַּח אֶת סֵפֶר הַזְכוּרוֹת, וּמְאֵלֵי יְקָרָא, וְחוֹתֵם יָד כָּל אֶדָם בּוֹ. וּבְשׁוֹפֵר גְּדוּל וְתִקְעוּ, וְקוֹל דְּמִמָּה בְּקֵה יִשְׁמַע. וּמְלֵאכִים יִחַפְּזוּן, וְהוּל וְרַעְדָה יֵאָחֲזוּן, וַיֵּאמְרוּ הֵנּה יוֹם הַדִּין, לִפְקוּד עַל צַבָּא מְרוֹם בְּדִין, כִּי לֹא יִזְכּוּ בְּעֵינֵיךָ בְּדִין. וְכָל בְּאֵי עוֹלָם יַעֲבְרוּן לִפְנֵיךָ כְּבָנֵי מְרוֹן. :: כְּבִקְרַת רוּעָה עֲדָרוּ, מְעַבֵּיר צֹאנֵי חֲתָת שִׁבְטֵי, כִּן תַּעֲבִיר וְתַסְפּוֹר וְתַמְנֵה, וְתַפְקוּד נֶפֶשׁ כָּל חַי וְתַחֲתוּךָ קִצְבָה לְכָל בְּרִיּוֹתֶיךָ, וְתַכְתּוֹב אֶת גְּזֵר דִּינֵם.

Congregation then chazzan (in some congregations this is recited only by the chazzan):

בְּרֹאשׁ הַשָּׁנָה יִפְתְּבוּן, וּבִיּוֹם צוּם כַּפּוֹר יִחַתְמוּן, כְּמֵה יַעֲבְרוּן, וּכְמֵה יִבְרְאוּן; מִי יִחִיה וּמִי יָמוּת, מִי בְּקִצּוֹ וּמִי לֹא בְּקִצּוֹ, מִי בְּמִים, וּמִי בְּאֵשׁ, מִי בְּחַרְב, וּמִי בְּחַיָּה, מִי בְּרָעַב, וּמִי בְּצָמָא, מִי בְּרָעַשׁ, וּמִי בְּמַגְפָּה, מִי בְּחִינְקָה, וּמִי בְּסִקְלָה, מִי יָנוּחַ וּמִי יָנוּעַ, מִי יִשְׁקֵט וּמִי יִטְרַף, מִי יִשְׁלַח וּמִי יִתְיַסֵּר, מִי יַעֲנֶה וּמִי יַעֲשֶׂה, מִי יִשְׁפַל וּמִי יָרוּם.

Congregation aloud, then chazzan:

מָנון קוֹל צוּם
**ותשובה ותפלה ועדקה
 מעבירין את רע הגזירה.**

A sixth teaching:
ארבעה דברים מקרעין – ואמר רבי יצחק – And R' Yitzchak said: Four things cause the unfavorable decree against a person to be torn up. – These are: צדקה – charity, צעקה – crying out, שינוי השם – change of name,¹¹⁶ and שינוי מעשה – and change of action.¹¹⁷

The sources for these four actions having the capability to cancel a bad decree are given:

Charity – צדקה – for it is written: *And charity will rescue from death.* צעקה – Crying out, for it is written: *Then they cried out to Hashem in their distress, and He would take them out from their straits.* שינוי השם – Change of name, *שרי אשתך לא תקרא את שמה שרי כי* – for it is written: *Sarai your wife, you shall not call her name Sarai, for Sarah is her name,* וברכתיה אתה – and it is written in the very next verse: *I will bless her; indeed, I will give you a son through her.* שינוי מעשה – Change of action, *וירא האלהים את מעשיהם* – for it is written regarding the wicked city of Ninveh: *God saw their deeds, that they repented from their evil way,* וינחם – and it is written immediately thereafter: *God relented concerning the evil He had said He would bring upon them, and He did not do it.*

The Gemara cites a fifth possible way to overturn an evil decree: Also a change of place – *ואמר רבי יוחנן* – And some say: *אף שינוי מקום* – Also a change of place,¹²² *ויאמר ה' אל אברם לך-לך מארצך* – for it is written:¹²³ *Hashem said to Abram, "Go you from your land,"* *והדר* – and then in the next verse it is written: *"I will make of you a great nation."*¹²⁴

גליון
השם
גם' והר
יחזק ד' דברים
מקשים וס'
נמש' הלא
סוף כלל יו
סלוא כעשה
ג' דברים
מקלן כגורה
וט' אף שני
כס: תוס'
רש ליום הדין
ט' למי טעם
כנא שהאקיים
למלם - קי
תחת חיים
רש ט' יא
דמסדרין :

R' AKIVA
EIGER
ה' צדקה
א"כ

③ MAHARSHA נחלק לו

ד' דברים מקרעין גזר דין כו' לדקה לעקה כו' ונראה דר"י לספתיא דאמר
לעיל יפה לעקה לאדם בין קודם גזר דין בין לאחר גזר דין ומייתיבי גבי לדקה מדכתיב ולדקה תליל
ממות דהיינו גם אם נגזר לאדם מיתה לדקה תלילנו ממנו וכן בלעקה מדכתיב ממזוקותיהם ילילם
מזוקה משמע גזר דין וכן שינוי מעשה היינו משוזה מדכתיב וירא אלהים את מעשיהם כי שבו וגו'
ואלו הג' יסדן הפייטן חפלה לדקה מעבדין את רוע הגזרה אבל שינוי השם ושינוי מקום
לדברי י"א לא זכרן הפייטן שהם גם כן מעבדין הגזרה כדקאמר הכא ולפום ריהעא איכא למימר
בזה דלא זכר הפייטן אלא אלו ג' רוע הגזרה שבאו לכפרה על הגזרה שבאה בשביל חטא משא"כ
שינוי השם ושינוי מקום דלא באו לשנות הגזרה שבאה על חטא דהא שינוי השם משנה יליף ושינוי
המקום מאצרה דודאי לאו משום חטא איה לשנות שם שרה ומקום דאצרה וכו"כ בעל י"מ ז"ל
מיהו שינוי השם ושינוי המקום לא תלי' לאוקמיה אלא במי שגזרמו בלי חטא כי בהשתנות כו' דאלו
משום חטא מה יועילנו שינוי הזה כו' עכ"ל ע"ש באורך אבל הסמ"ג עשין י"ז כתב בטעם בשינוי
השם כלומר שאני אחר ואינו אותו האיש שעשה אותו מעשה עכ"ל וכו"ג כתב הר"ן והוסף בשינוי
המקום היינו טעם לפי כשארם גולה ממקומו לבו כנע עכ"ל ולפי זה שפיר נמי באו על הכא וכן
נראה דאין סברא דשינוי השם בעלמא בלא זוויה הש"י יבעל הגזרה ויותר מזה קשה בשינוי המקום
שיבעל הגזרה בזולת זוויה הש"י דא"כ שרה למה לא נשתנה גזרתה בשינוי מקומה עד שבינה שמה
בזויה הש"י וע"כ נראה לקיים דברי סמ"ג והר"ן וה"ק כשינויין לאדם שם אחר כמו בשרה יחשוב
אף שבשרה נשתנה מזלה ע"י שינוי שמה לפי שלא היה שם שום מעכב כי לא היה זה שום חטא
אבל אני שמעתי מה יועיל בי שינוי שמי בהוראת שמי למזל אחר שהרי החטא מעכב בי וע"כ כן
ישם אל לבו לשון נשתנה שלמה ושהוא רוצה להפנות איש אחר ולריך אני לחקן מעשי וכן הפרש

4) רה 56

The Gemara asks:

לא רבי מאיר - Who is the Tanna of our Mishnah? - מי מתניתין
 - It is in accordance with neither R' Meir nor R' Yehudah nor R' Yose nor R' Nassan.
 - For it was taught in a Baraisa: הכל נידונים בראש
 ויגור דין - ALL matters ARE JUDGED ON ROSH HASHANAH
 - AND THEIR DECREE IS SEALED ON YOM
 KIPPUR - דברי רבי מאיר - these are THE WORDS OF R' MEIR.
 - רבי יהודה אומר - R' YEHUDAH SAYS: הכל נידונק בראש השנה
 - ALL matters ARE JUDGED ON ROSH HASHANAH ויגור דין שלקם
 - AND THEIR DECREE IS SEALED EACH AND EVERY ONE IN ITS proper TIME:
 ON PESACH - בפסח על התבואה - ON SHAVUOS FOR THE
 FRUIT OF THE TREE, בעצרת על פירות האילן - ON THE FESTIVAL [of
 Succos] THEY ARE JUDGED FOR THE WATER, ויגור דין שלקם
 - AND MAN IS JUDGED ON ROSH HASHANAH ויגור דין שלו
 - AND HIS DECREE IS SEALED ON YOM KIPPUR.
 - R' YOSE SAYS: אדם נידון בכל יום - MAN IS JUDGED
 EVERY DAY, AS IT IS STATED: YOU INSPECT HIM EVERY MORNING.^[11]
 - רבי נתן אומר - R' NASSAN SAYS: אדם נידון בכל שעה
 - MAN IS JUDGED EVERY MOMENT, AS IT IS STATED at the end of that same
 שנתאמר, לרגעים תבחנונו

5) רה 56

כמאן מצלינן האידינא אקצירי - אמר רב יוסף
 - In accordance with whose opinion do we pray daily
 nowadays for the sick and the weak?^[118] - כמאן כרבי יוסי
 - In accordance with whose opinion? In accordance with R'
 Yose.^[119]

The Gemara gives an alternative reason to pray:
 - And if you prefer, say: Actually we pray daily in accordance with the Rabbis, וכרבי יצחק
 - and in accordance with [the statement] of R' Yitzchak, דאמר רבי
 - CRYING OUT in prayer IS BENEFICIAL FOR A PERSON
 בין קודם גזר דין בין לאחר גזר דין - BOTH BEFORE AND AFTER THE DECREE is issued.^[120]

6) תיבולין 67

An alternative resolution:

הא מני - Rava said: - Whose view does this Baraisa follow?
 - It follows the view of R' Yaakov, who said: שכר מצוה בהאי עלמא ליבא
 - The reward for fulfilling a mitzvah is not given in This World.^[113]
 - For it was taught in a Baraisa: רבי יעקב אומר - R' YAAKOV SAYS:
 - OF ALL THOSE COMMANDMENTS THAT ARE WRITTEN IN THE TORAH TOGETHER WITH THEIR REWARD, THERE IS NOT ONE
 שאין תחייתו - UPON WHICH THE RESURRECTION OF THE DEAD IS NOT DEPENDENT.^[114]
 The reward for every mitzvah is given only in the World to Come.

7) מוצא קטן 56

The Gemara introduces another factor that affects the length of a person's life:

הוי בני ומזוני - Rava said: - אמר רבא - The length of a person's life, the number of his children and the extent of his sustenance:
 - Each matter is not dependent on his merit; לא בזכותא תליא מילתא
 - rather, the matter is dependent on mazal.^[136]

RAMBAN (9) (נח)

ויש לשאל האיד

וְרַי יְחֹזָנָן • מִסֵּף הַיּוֹם הַגָּדוֹל הַחַמֻּסִים וְהָם שֶׁכֵּל רַי עוֹלָם וּלְיוֹן בָּהּ בְּדִקּוּם גְּמוּרִים
 תְּבוּן וְתוֹמָיו לְאַחֵר לְחַיִּים וְדֵי כֵּל הַדִּקּוּת וְיִישׁ וְכֵּל הַרְשָׁעִים מִתֵּיב הִלָּא עוֹלָם וְכֵּל
 גַּדָּה שֶׁלוֹ לְרַשָּׁעִים וְהָאֵל הַכְּתוּבִים צוּחַ בְּמִדָּה • יֵשׁ דִּקּוּק אֲבוּד בְּדוּקָא • וְהַזֵּב כִּי יֵשׁ
 דִּקּוּקִים שֶׁמִּגִּיעַ אֲלֵיהֶם כַּמְדוּשָׁה הַרְשָׁעִים • וְכֵּל עָק • שֶׁמִּסֵּף רַשָּׁעִים גְּמוּרִים נִכְתָּבִים וְנִחְמָטִים
 עֲלֵיהֶם לְמִיתָהוּ שֶׁהִכְתוּב אֲמַר יֵשׁ רַשָּׁע מֵאִדֶּךָ בִּרְעוּתוֹ • וְכֵּל הַבְּרִיאִים אֵינֶן תְּמוּחַן אֵלָּא
 לְזֶה וְהָאֵמֶר יִדְמִיעוּ דְּדִקּוּק אַתָּה הוּא כִּי אֲרֵיב אֵלֶיךָ וְכִי יֵי • וְהָאֵמֶר תְּבַקֵּק לְמֵה תִּדְאַנִּי אֲחִי
 וְכֵּל תְּבִישׁ וְשׂוֹד חֻמֶּס לִגְבוּיִי • וְהָאֵמֶר כִּי רַשָּׁע מִכֹּתֵיךְ אֶת הַדִּקּוּק עַל כֵּן יָבֵא מִשִּׁמֶס
 עוֹקֵל • וְכִי לֹא רֵאָה זֶה מִמֶּס סֵפֶר אֲדַבַּר מֵעֶלְמָה שׂוֹמֵר מֵלֹא תוֹכֵחֶת עַל זֶה וְנִבְרִיו
 וְאֲמֵר בְּתוֹלָה כֵּן כִּי הַדִּקּוּקִים הַמְּגֵימִים הַרְשָׁעִים נִבְרֵיתִי • וְהַיּוֹב נִצָּחַן עַד שְׁחֹרָז

[Regarding Rabbi Yochanan's statement, "Three books are opened on the New Year's day: those thoroughly righteous are inscribed and immediately sealed for life, etc."], one may ask: How could Rabbi Yochanan make an absolute statement about this great and profound [Divine] judgment [on the New Year] on which all secrets of the world are suspended? [How could he assert] that "those thoroughly righteous are inscribed and immediately sealed for life"? Do all the righteous people live and do all the wicked ones die? Is it not true that the world and all its precious things belong to the wicked people? The Scriptures also cry out against [Rabbi Yochanan, as it is said], *there is a righteous man that perisheth in his righteousness*.¹²⁴ It is further stated, *there are righteous men, unto whom it happeneth according to the work of the wicked*.¹²⁵ Furthermore, [one may ask why Rabbi Yochanan] absolutely stated [without qualification] that "the thoroughly wicked are inscribed and immediately sealed for death" when the verse states, *there is a wicked man that prolongeth his life in his evil-doing*.¹²⁶ All of the prophets expressed astonishment on this phenomenon [the success and longevity of the wicked]. Thus, Jeremiah said, *Thou must be in the right, O Eternal, if I were to contend with Thee, [yet will I reason with Thee: why doth the way of the wicked prosper?]*.¹²⁷ Habakkuk said, *Why dost Thou show me iniquity, and beholdest mischief? And why are spoiling and violence before me?*¹²⁸ Again he states, *for the wicked doth beset the righteous; therefore right goeth forth perverted*.¹²⁹ Furthermore, has this Sage [Rabbi Yochanan] never seen the Book of Job which is replete with utterances on this [problem]?

כמאן

מבנין האידמא אקבירי
 ואמרתי כרבי חסי' ואיש
 לרצק נמי מי לא מללין רפאט
 וברכם האשים? ועד (י) רבי יהודה
 דלמך הכא אדם מדין כרייה ונור דין
 של נפסם כרייה' הא אמר' בפ"ק
 דשנה (ק"ז) הנכנס לבקר הסולה
 אומר המקום ירסם עליך ועל שלי
 עמי ישראל ואמר ר"ם דשלם יאלה
 ודי לא מללין אלף לר' יוסי אלף
 שיפרסא מללין אליהם דשלי פלמא
 דמי יתל גנר מפ' יפרשלו לא גנר
 ואמר כרייה החודן המברשל (מישי
 ק"ו) אהך דרכ' יוסף קארי קארי
 מתם מרשי רצק והאם מללין
 לקארי שיפרסא (פ) ואמרתי היט
 רצק שלם יתל (ס) ומה שמפללין
 כרכם האשים היט דלקמן כפרקין
 (ק"ז) אטם פסקו גשמים מועטין
 שידיס המקום סמטן ועד יל
 דפלה דריס שלי דגור דים
 נקרש דלקמן (ש) והאם דשגם
 דר' יהודה נמי יט לישן האם טווא
 דמיס לריס דהוה מללי כהדי
 על כל פוליס:

9 (י) (ס) :56

10 Betrachtes

just as a person is obligated to bless God for the bad – just as he blesses God for the good, as it says: "And you shall love Hashem, your God, with all your heart, etc. and with all your soul and with all your resources (me'odecha) – בְּכַל-לִבְבְּךָ" – *With all your heart* means with both your inclinations, – בְּשֵׂנֵי וְצָרֶיךָ אִפְסוּלָה וְחַי וְשִׁל אֵת – *And with all your soul* means with all your resources means with all your wealth. – *And with all your resources* means with all your wealth. – *And with all your resources* means with all your wealth. – An alternative interpretation: "With all me'odecha" means: Whatever measure (middah) he metes out to you, whether it be good or bad, – you are to thank him.

A PERSON IS OBLIGATED TO BLESS God etc. The Gemara examines this statement:

What does it mean – *Just as a person recites the blessing Who is good and does good on favorable occurrences, so too should he recite the blessing Who is good and does good on calamitous occurrences, this cannot be, for we have learned earlier in our Mishnah: On good tidings, one says: Blessed are You... WHO IS GOOD AND DOES GOOD. On bad tidings, one says: Blessed are You... THE TRUE JUDGE. Thus, calamities call for a different blessing than favorable occurrences.*

The Gemara explains: [This statement] is needed only to teach us to accept [misfortunes] with joy. Thus, the Mishnah means: Just as we receive positive developments with happiness, so too should we receive negative developments with happiness.